



SWD
powervolleys
DÜREN

Netzgeflüster Ausgabe № 02

15.11.2020 UNITED VOLLEYS FRANKFURT



Erfahren Sie mehr über uns und unsere Arbeit...



Besuchen Sie auch unsere anderen gastronomischen Ausbildungszentren:

Nideggen · Im Effels 10
À la carte Lehrrestaurant

Düren · Friedenstraße 76
Lehrcafé - Friedhofscfé

Öffnungszeiten & Speisekarten
finden Sie unter:

www.dga-dueren.de

**Gastronomisches
Ausbildungszentrum der**



**DÜRENER GESELLSCHAFT FÜR
ARBEITSFÖRDERUNG mbH**

ARENA Kreis Düren

Mittagstisch Mo. - Fr. von 11.30 - 13.30 Uhr
Veranstaltungen & Catering
auf Anfrage

Bei den Spielen der



bieten wir:

Hallencatering +
À la carte Restaurant

1,5 Std. vor Spielbeginn,
während des Spiels
sowie 1 Std. nach Spielende



www.dga-dueren.de

0 24 21 - 4 95 59 28
arena@dga-dueren.de

– AUFSCHLAG –

Liebe Fans,

endlich fliegt der Ball wieder durch die Arena Kreis Düren, aber leider fehlt das Wichtigste: Ihr! Die Gesundheit aller und die Beherrschbarkeit der Infektionsentwicklung gehen vor. Es kommen hoffentlich bald wieder bessere Tage für unseren Sport!



Kurzentschlossen hat es in Anbetracht der aktuellen Entwicklung einen „heißen Draht“ zwischen Düren und München gegeben. Die Hauptsponsoren Allianz und Gepe Peterhoff haben beschlossen, kurzfristig eine deutliche Aufwertung der Liveübertragung des Matches im Internet möglich zu machen.

Bereits beim Heimspielkracher gegen Friedrichshafen kam ein neues Streaming-System mit mehreren Kamera-Einstellungen, Zeitlupe und Live-Kommentar zum Einsatz und auch bei den kommenden Spielen werden wir euch das neue Live-Erlebnis präsentieren können. Kommentieren wird das Spiel für euch wieder unser ehemaliger Kapitän Jaromir Zachrich. Als Co-Kommentator konnte unser früherer Trainer und Volleyball-Experte Bernd Werscheck gewonnen werden. Wir freuen uns riesig, euch den tollsten Sport der Welt auf diese Weise in eure Wohnzimmer zu bringen, und hoffen, dass ihr auch bei den nächsten Spielen wieder vor den Bildschirmen mitfiebert! Bis wir uns dann hoffentlich bald wieder alle in der Arena sehen.

Bleibt gesund und bis bald!

Annika Blaeser

INHALT

- 3** *Aufschlag*
- 5** *Das Team
der SWD powervolleys 2020/2021*
- 8** *Rückblick
Stark in der Bundesliga,
frühes Aus im DVV-Pokal*
- 12** *Statistik*
- 14/16** *SWD powervolleys ganz nah
Doppelblock mit Sebastian Gevert
und Tim Broshog*
- 17** *Zu Gast
United Volleys Frankfurt*
- 19** *Rund um den Club
Livestream in neuer Qualität*
- 21** *Rund um den Volleyball
News*
- 23** *SWD powervolleys Jugend
Volleyball-Akademie*
- 25** *Rund um den Club
Körper und Geist – bewährtes Team
kümmert sich um Gesundheit und Fitness*
- 28** *Ehrenamt
DANKE!!!*
- 30** *Patenschaften
Unsere Hymne*



DAS NETZGEFLÜSTER ALS PDF ZUM DOWNLOAD!

Sie haben die letzten Ausgaben verpasst? Kein Problem! Einfach den QR-Code scannen oder direkt auf www.swd-powervolleys.de/netzgefluester herunterladen.

HERAUSGEBER

SWD powervolleys Düren
Anschrift: Wilhelmstraße 27, 52349 Düren
E-Mail: info@swd-powervolleys.de
Internet: www.swd-powervolleys.de
Telefon: 02421-51290 • Fax: 02421-503225
V.i.S.d.P.:
Rüdiger Hein (Geschäftsführer)

REDAKTION NETZGEFLÜSTER:

Markus Schnitzler, Annika Blaeser,
Stefanie Schneider, Stephan Johnen
FOTOS:
Florian Zons
PROJEKTLEITUNG
Sebastian Linn

DRUCK:

PECKS-DRUCK GmbH & Co. KG
Otto-Brenner-Straße 56, 52353 Düren
Telefon: 02421 958580
www.pecks-druck.de

Redaktionsschluss: 9.11.2020, 23:59 Uhr

Für eine umwelt-
freundliche Zukunft.
#elektromobilität

UMDENKEN

Düren wird eMobil. Seien Sie dabei.

Umdenken heißt für uns, Energieversorgung in allen Facetten ökologisch nachhaltig denken. Dazu gehört auch das Thema E-Mobilität. Starten Sie jetzt in Ihre persönliche Mobilitätswende: Wir beraten Sie umfassend zu den Themen Ladetechnik, Autostrom und den aktuellen Fördermöglichkeiten.

www.energie-mobil-erleben.de



SWD
Für Dich. Für Düren.

Klein, aber fein!
Der perfekte Kinosaal für Film-,
Serien- und Gaming-Fans!

Jetzt günstig &
exklusiv mieten!

MY PRIVATE
Lumen

Bereits ab 99 €!

MyPrivateLumen.de



Modernste Digitalprojektion auf größtmöglicher Leinwand inkl. 3D & 7.1-Sound. Computergesteuerte LED-Beleuchtung für unterschiedliche Lichtstimmungen, Klimatisierung und viel Zusatzausstattung für alle Arten der Nutzung.

Viel Platz und Komfort für jeden Gast in 39 Premium-Leder-Sesseln mit Holztischen bis zur ersten Reihe. MY PRIVATE LUMEN ist behindertengerecht: zugänglich ohne Stufen und ausgestattet mit 2 Rollstuhlfahrer-Plätzen.



Kann denn Gaming genialer sein? Die eigene Konsole & die eigenen Spiele & die eigenen Kumpels und dazu nun der „eigene“ Kinosaal mit viel Platz. Spielen auf der großen Leinwand & mit coolem Sound.

Firmen-Events im MY PRIVATE LUMEN!
Eine außergewöhnliche Location mit besonderer Atmosphäre, benötigter Technik & favorisiertem Catering inszeniert (z. B.) Ihre Seminare, Vorträge, Meetings & Versammlungen filmreif.



DAS TEAM DER SWD POWERVOLLEYS DÜREN 2020/2021



№ 1

IVAN BATANOV

Größe: 1,82 m
Geburtstag: 25.04.2000
Nationalität: deutsch
Position: Libero



№ 10

TOBIAS BRAND

Größe: 1,95 m
Geburtstag: 09.07.1998
Nationalität: deutsch
Position: Außenangreifer



№ 3

TIM BROSHOG

Größe: 2,05 m
Geburtstag: 02.12.1987
Nationalität: deutsch
Position: Mittelblocker



№ 11

MICHAEL ANDREI

Größe: 2,10 m
Geburtstag: 06.08.1985
Nationalität: deutsch
Position: Mittelblocker



№ 5

PHILIPP SCHUMANN

Größe: 2,00 m
Geburtstag: 02.05.1993
Nationalität: deutsch
Position: Diagonalangreifer



№ 12

ERIC BURGGRAF

Größe: 1,84 m
Geburtstag: 10.03.1999
Nationalität: deutsch
Position: Zuspeler



№ 6

BLAIR BANN

Größe: 1,83 m
Geburtstag: 26.02.1988
Nationalität: kanadisch
Position: Libero



№ 13

SEBASTIAN GEVERT

Größe: 2,04 m
Geburtstag: 23.06.1988
Nationalität: chilenisch
Position: Diagonalangreifer



№ 7

CRAIG IRELAND

Größe: 1,94 m
Geburtstag: 22.10.1997
Nationalität: kanadisch
Position: Außenangreifer



№ 14

LUCAS VAN BERKEL

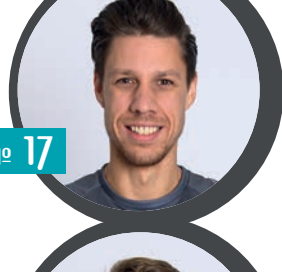
Größe: 2,10 m
Geburtstag: 29.11.1991
Nationalität: kanadisch
Position: Mittelblocker



№ 8

BJÖRN ANDRAE

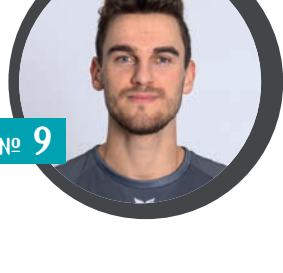
Größe: 2,00 m
Geburtstag: 14.05.1981
Nationalität: deutsch
Position: Außenangreifer



№ 17

TOMÁŠ KOCIAN-FALKENBACH

Größe: 1,92 m
Geburtstag: 27.03.1988
Nationalität: deutsch, slowakisch
Position: Zuspeler



№ 9

MARCIN ERASTOWICZ

Größe: 1,90 m
Geburtstag: 31.07.1997
Nationalität: polnisch
Position: Außenangreifer



№ 18

JORDAN DESHANE

Größe: 1,98 m
Geburtstag: 03.09.1997
Nationalität: kanadisch
Position: Mittelblocker

CHEFTRAINER
RAFAŁ MURCZKIEWICZ

CO-TRAINER
BJÖRN-ARNE ALBER



Gesundheitszentrum im Krankenhaus Düren

„Weil Ihre Gesundheit uns am Herzen liegt!“

■ Prävention*

- Neue Rückenschule
- Rücken Basic
- Wirbelsäulengymnastik
- Gerätetraining Rücken plus
- Haltung und Bewegung durch Ganzkörpertraining
- Beckenbodengymnastik
- Präventives Ausdauertraining
- Entspannungstraining Taji
- Autogenes Training
- Progressive Muskelentspannung
- Gelassen und sicher im Stress

*zertifiziert durch die Zentrale Prüfstelle Prävention



■ Bewegung & Entspannung

- Pilates
- Yin Yoga + Hatha Yoga
- Rücken, Yoga, Pilates & Faszien
- **Functional Training – Core & More mit Michael Andrei und Tim Broshog**
- Muskelaufbautraining
- Vitaler Rücken
- Skigymnastik mit Gerätetraining
- Ganzheitliches Gesundheitstraining u.a. an Geräten 50 plus
- Faszientraining
- Fitness Mix 55 plus
- Selbstverteidigung
- Entspannt und achtsam durch den Alltag
- Sport für (werdende) Mütter
- Betriebl. Gesundheitsförderung
- Personaltraining

■ Rehasport

- Herzsport
- Lungensport
- Thoraxsport
- Diabetessport
- Gefäßsport
- Wirbelsäulengymnastik
- Schulter- und Nackengruppe
- Sport nach Knie- und Hüftgelenksimplantation
- Gelenksport
- Sport in der Brustkrebsnachsorge
- Tumorsportgruppe



Sprechen Sie uns an – wir beraten Sie gerne.

Tel: (02421) 30-1122

Fax: (02421) 30-1126

E-Mail: gesundheitszentrum@krankenhaus-dueren.de

Dein T-Shirt - Dein Look
Textil-Transfermedien!



Jetzt **10% Neukundenrabatt** im
Sihl Direct Onlineshop
sichern!
www.sihl-direct.de

EINFACH, INDIVIDUELL UND PROFESSIONELL

Gestalte und drucke Dein T-Shirt

Fantrikot, Junggesellenabschied oder Kindergeburtstag – mit Sihl Transfermedien kannst Du Dein Design schnell und einfach selber drucken!

- > Leicht zu verarbeiten
- > Lebendige Farben
- > Direkt bestellbar im Sihl Direct Onlineshop

VOSSEN+SÖHNE GmbH & Co. KG

Karlstraße 15-21 · 52353 Düren · Tel: 0 24 21/4 11 96 · Fax: 0 24 21/4 58 33 · Mail: info@vossen-soehne.de



SWD Powervolleys vor – noch ein Tor!
Weitere Info's gibt es im Netz:
www.vossen-soehne.de, und jetzt
erstmal viel Spaß beim heutigen Spiel!



– RÜCKBLICK –

STARK IN DER BUNDESLIGA, FRÜHES AUS IM DVV-POKAL

Dieser Start der SWD powervolleys war vielversprechend, zumindest in der Bundesliga. Nachdem die Dürener Mannschaft beim ersten Spiel in Berlin trotz 0:3-Niederlage schon ihr großes Potenzial gezeigt hatte, gelangen ihr anschließend zwei Siege gegen hochkarätige und schwierige Gegner. Giesen und Friedrichshafen mussten sich geschlagen geben. Doch im DVV-Pokal gab es einen bitteren Rückschlag. Das Achtelfinale bei den Netzhoppers ging 2:3 verloren.

Eine Woche nach dem punktlosen Auftakt in Berlin empfingen die SWD powervolleys zum ersten Heimspiel am 24. Oktober die Helios Grizzlys Giesen. Die Gäste aus Niedersachsen waren als ambitioniertes Team eingestuft worden, das seine stetige Verbesserung in den letzten Jahren auch mit dem ersten Auftritt im Europapokal untermauert. Zu Beginn des Spiels bereiteten sie unserer Mannschaft auch Probleme, führten zur ersten Auszeit. Doch die Gastgeber, die corona-bedingt nur wenige Zuschauer als Unterstützung vor Ort hatten, kämpften sich Schritt für Schritt ins Spiel und drehten den ersten Satz. Letztlich siegten sie noch deutlich mit 25:18. In den nächsten beiden Sätzen bestimmten sie das Spiel unter der Regie von Zuspielder Tomáš Kocian-Falkenbach, der als MVP ausgezeichnet wurde, von Beginn an. Mit all ihrer Erfahrung hatten sie den Gegner im



Griff und setzten sich noch zweimal mit 25:18 durch. Der erste Sieg der Saison war also ein klares 3:0.

Weitere sieben Tage später, am 31. Oktober, durften dann zum Geisterspiel gar keine Zuschauer in die Arena. Die Dürener Fans konnten allerdings in einem hochwertigen Livestream ein ebenso hochwertiges Spiel ihrer Mannschaft verfolgen. Der VfB Friedrichshafen war in der Halle zu Gast, in der er vergangene Saison eine überraschend deutliche 0:3-Niederlage kassiert hatte. Die SWD powervolleys zeigten nun, dass sie erneut Punkte gegen den Rekordmeister holen wollten. Direkt zu Beginn der Partie gingen sie klar in Führung und ließen den Gästen, denen



**Radio
Rur**



Wir bleiben am Ball

**Auch in diesen Zeiten
halten wir zusammen.**

marxgruppe >

HANDWERK, TECHNIK & PERSONAL AUS DÜREN

— Partner der powervolleys —

EIN STARKES TEAM FÜR DÜREN.



Jetzt bewerben und Teil unseres Teams werden:

JOBS@MARXGRUPPE.DE



die fehlende Spielpraxis und Abstimmung anzusehen war, keine Chance. Selbst als der Spielstand gegen Ende des Satzes kurzzeitig knapp wurde, behielten Dürens Trainer Rafał Murczkiewicz und seine Spieler die Kontrolle und brachten den Satz mit 25:20 ins Ziel.

Auch der zweite Durchgang entwickelte sich schnell zu Gunsten der Hausherren. Daran konnten auf Häfler Seite weder der gute Diagonalangreifer Linus Weber noch der überraschend im Kader aufgetauchte Marcus Böhme etwas ändern. Im Dürener Team begeisterte MVP Tobias Brand mit vielen starken Angriffen die Livestream-Kommentatoren und Zuschauer vor den Bildschirmen. Wieder stand es am Ende 25:20 für Düren. Im dritten Satz punktete auch der mit Kocian-Falkenbach bestens eingespielte Sebastian Gevert regelmäßig. Das gesamte Team der SWD powervolleys kämpfte weiterhin leidenschaftlich und mit viel Einsatz um jeden Ball und belohnte sich schließlich mit dem dritten 25:20. So wurde also auch der große VfB



Friedrichshafen mit 3:0 bezwungen. Da die Berlin Recycling Volleys parallel eine völlig unerwartete Niederlage in Bühl kassierten, rückte unsere Mannschaft in der Bundesliga näher an die Tabellenspitze.

Die nächste knifflige Aufgabe gab es für die SWD powervolleys am Sonntag, 8. November. Im Achtelfinale des DVV-Pokals traten sie auswärts bei den Netzhoppers KW-Bestensee an, wo sie in den vergangenen Jahren schon einige schwierige Spiele und unangenehme Niederlagen erlebt hatten. Da der Pokalwettbewerb in dieser Saison ausnahmsweise nur mit Erstligisten und einem vor der ersten Runde komplett ausgelosten Spielplan ausgetragen wird, gab es so viele Freilose, dass Netzhoppers gegen Düren die einzige Partie im Achtelfinale war. Diesmal sah es lange Zeit so aus, als würden sich die SWD powervolleys auch von den Brandenburger nicht aufhalten lassen. Zwei Sätze lang spielten sie so souverän wie in der Liga. Stabil in der Annahme, druckvoll im Angriff, kaum zu überwinden im Block. 25:18 und 25:19 für Düren endeten die ersten Sätze. Doch dann kippte das Spiel überraschend. Die Netzhoppers wurden allmählich sicherer, kamen besser in Schwung und sicherten sich den dritten Satz mit einem starken Endspurt mit 25:20. Nun unterliefen unserer Mannschaft immer mehr Fehler, sie verlor die Kontrolle über das Spiel und musste nach einem 18:25 in den Tiebreak. Dort ließen sich die Netzhoppers nicht verunsichern. Die SWD powervolleys fanden keine Lösung und unterlagen mit 10:15. Der Pokalfinalist 2020 ist im Achtelfinale 2020/21 ausgeschieden.



Colonia [seit 1979] Lichtwerbung

In Düren...
und deutschlandweit

Unsere Leistungen

- Leuchttransparente einseitig + doppelseitig
- Einzelbuchstaben beleuchtet + unbeleuchtet
- Firmenschilder Metall + Acrylglas
- Folienbeschriftung für KFZ, Schaufenster usw.
- Digitaldruck
- LED-Umrüstung
- Wartungs-Service



Lichtwerbung, die auffällt - für Erfolg, der anhält.

Colonia Lichtwerbung
Schönbrenner GmbH

Distelrather Str. 31
52351 Düren

Fon 02421 780045-0
Fax 02421 780045-1

www.colonia-lichtwerbung.de



Peterhoff
Immobilien GmbH



- ▶ Kaufm. & techn. Gebäudemanagement
 - ▶ Vermietung & Verkauf
 - ▶ Wertermittlung & Gutachten
 - ▶ Baubetreuung & -ausführung

Peterhoff Immobilien GmbH Nideggener Str. 213 52349 Düren

T 02421 - 40 77 80 F 02421 - 40 77 819

E fragen@peterhoff-immobilien.de www.peterhoff-immobilien.de



Partner des Mittelstandes

Die Kanzlei Stücker Newger & Partner mbB ist eine mittelständische Steuerberatungs- und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mit Standorten in Schwelm, Wuppertal und Düren. Angeboten wird das gesamte Dienstleistungsspektrum der Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung. Neben den originären Aufgaben der Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung sind die Wirtschaftsexperten auch spezialisiert in dem Bereich der Unternehmensnachfolge sowie der optimierten Ausgestaltung betriebswirtschaftlicher Prozesse und Finanzierungsfragen. Besonders Mandanten aus der mittelständischen Wirtschaft – darunter auch international tätige Unternehmen, kommunale Betriebe, Stiftungen sowie Freiberufler schätzen die Kanzlei als zuverlässige Ratgeber. Da die Arbeit der Kanzlei auf ein gemischtes Mandantenportfolio abgestimmt ist, gehören interdisziplinäre Aufgaben zum Tagesgeschäft. Hierzu gehören auch Beratungen zu den Schnittstellen des Gesellschafts und Familienrechtes. Dabei werden die Leistungen individuell auf die Bedürfnisse der Mandanten zugeschnitten.



STÜCKER · NEWGER & PARTNER mbB

STEUERBERATER · WIRTSCHAFTSPRÜFER

Standort Schwelm · Hattinger Straße 15 · 58332 Schwelm
Telefon: 0 23 36 / 4 44 17-0 · Telefax: 0 23 36 / 4 44 17-20
E-Mail: schwelm@snpartner.de











Standort Wuppertal · Kohlstraße 92 · 42109 Wuppertal
Telefon: 02 02 / 49 59 63-0 · Telefax: 02 02 / 49 59 63 20
E-Mail: wuppertal@snpartner.de

Standort Düren · Am Langen Graben 33 · 52353 Düren
Telefon: 0 24 21 / 12 19 68-0 · Telefax: 0 24 21 / 12 19 68 20
E-Mail: dueren@snpartner.de

www.snd-partner.de

SPIELPLAN 2020/2021












 = Heimspiele
 = Live-Übertragung

Spieltermin	Heimmannschaft	Gast	Ort / Ergebnis	Wettbewerb
Sa, 17.10.2020 18:30	Berlin	SWD powervolleys Düren	3:0 / 75:61 (25:22 25:16 25:23)	Bundesliga
 Sa, 24.10.2020 19:30	SWD powervolleys Düren	Giesen	3:0 / 75:54 (25:18 25:18 25:18)	Bundesliga
 Sa, 31.10.2020 19:30	SWD powervolleys Düren	Friedrichshafen	3:0 / 75:60 (25:20 25:20 25:20)	Bundesliga
So, 08.11.2020 16:00	KönigsWusterh.	SWD powervolleys Düren	3:2 / 102:98 (18:25 19:25 25:20 25:18 15:10)	DVV Pokal (Achtelfinale)
 So, 15.11.2020 18:00	SWD powervolleys Düren	Frankfurt	Arena Kreis Düren	Bundesliga
Sa, 21.11.2020 19:00	Lüneburg	SWD powervolleys Düren	Gellersenhalle	Bundesliga
 So, 29.11.2020 18:00	SWD powervolleys Düren	KönigsWusterh.	Arena Kreis Düren	Bundesliga
Sa, 05.12.2020 19:00	Herrsching	SWD powervolleys Düren	Nikolaushalle	Bundesliga
Sa, 12.12.2020 17:00	Bühl	SWD powervolleys Düren	Großsporthalle Bühl	Bundesliga
 Sa, 19.12.2020 19:30	SWD powervolleys Düren	VCO Berlin	Arena Kreis Düren	Bundesliga
 So, 20.12.2020 18:00	SWD powervolleys Düren	Unterhaching	Arena Kreis Düren	Bundesliga
 So, 27.12.2020 18:00	SWD powervolleys Düren	Berlin	Arena Kreis Düren	Bundesliga
Termin folgt	Giesen	SWD powervolleys Düren	Volksbank-Arena Hildesheim	Bundesliga
Mi, 13.01.2021 19:00	Friedrichshafen	SWD powervolleys Düren	ZF Arena	Bundesliga
Sa, 23.01.2021 19:30	Frankfurt	SWD powervolleys Düren	Fraport Arena	Bundesliga
 Sa, 30.01.2021 19:30	SWD powervolleys Düren	Lüneburg	Arena Kreis Düren	Bundesliga
Sa, 06.02.2021 18:00	KönigsWusterh.	SWD powervolleys Düren	Landkost-Arena Bestensee	Bundesliga
So, 07.02.2021 16:00	VCO Berlin	SWD powervolleys Düren	Sportforum Berlin	Bundesliga
 So, 21.02.2021 19:30	SWD powervolleys Düren	Bühl	Arena Kreis Düren	Bundesliga
 Mi, 24.02.2021 19:00	SWD powervolleys Düren	Herrsching	Arena Kreis Düren	Bundesliga
Sa, 06.03.2021 19:00	Unterhaching	SWD powervolleys Düren	Bayernwerk Sportarena	Bundesliga

(*) Der Spielbeginn kann sich durch vorher stattfindende Veranstaltungen verzögern.



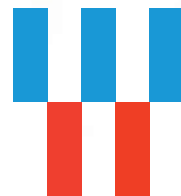
TABELLE

Pl. Mannschaft		Spiele	Siege	Sätze	Punkte	
1	Volleyball Bisons Bühl		3	3	9:2	9
2	BERLIN RECYCLING Volleys		4	3	10:3	9
3	SVG Lüneburg		4	2	9:7	7
4	SWD powervolleys DÜREN		3	2	6:3	6
5	VfB Friedrichshafen		3	2	6:4	6
6	Netzhoppers KW-Bestensee		3	2	6:5	5
7	United Volleys Frankfurt		4	2	7:8	5
8	WWK Volleys Herrsching		3	1	6:7	4
9	HELIOS GRIZZLYS Giesen		3	1	4:6	3
10	VCO Berlin		2	0	0:6	0
11	TSV Unterhaching		4	0	0:12	0

Stand: 9.11.2020

AKTUELLE SPIELE IN DER 1. VOLLEYBALL-BUNDESLIGA (MÄNNER)

Datum/Uhrzeit	Heimmannschaft	Gast
13.11.2020 18:00:00	VCO Berlin	Helios GRIZZLYS Giesen
14.11.2020 18:00:00	Netzhoppers KW-Bestensee	Volleyball Bisons Bühl
14.11.2020 18:30:00	BERLIN RECYCLING Volleys	Helios GRIZZLYS Giesen
14.11.2020 19:00:00	WWK Volleys Herrsching	SVG Lüneburg
15.11.2020 16:00:00	TSV Unterhaching	VfB Friedrichshafen
15.11.2020 16:00:00	Netzhoppers KW-Bestensee	VCO Berlin



NetAachen

Immer dabei!



netaachen.de

Uns verbindet mehr.



– POWERVOLLEYS GANZ NAH –

DOPPELBLOCK

INTERVIEW MIT SEBASTIAN GEVERT
UND TIM BROSHOG

Sommer oder Winter?

Tim: Ich bin für den Sommer. Ich bin gerne draußen und Winter ist eher die Jahreszeit, in der man drinnen ist.

Sebastian: Ich mag den Winter lieber! Ich mag die Wärme nicht, ich bevorzuge Kälte. Wenn es einem kalt ist, kann man sich warm machen, wenn es zu warm ist, kann man sich aber nicht selber wieder abkühlen.

Warum Volleyball?

Sebastian: Ich komme aus einer Familie, die ihr ganzes Leben immer Volleyball gespielt hat. Meine Oma hat Volleyball gespielt, mein Vater hat Volleyball gespielt, meine Brüder haben Volleyball gespielt, meine Mutter hat Volleyball gespielt, um meinen Vater kennenzulernen. Viele Chancen, etwas anderes zu machen, hatte ich nicht. Ich habe zwar viele Sportarten ausprobiert, bin am Ende aber trotzdem beim Volleyball geblieben.

Tim: Bei mir kam es durch meine Mutter. Mein Vater hat damals Handball gespielt, war aber nicht mehr aktiv, als ich das bewusst hätte wahrnehmen können. Meine Mutter hingegen war noch aktive Volleyballerin, mit ihr bin ich auch immer in die Halle, wenn sie gespielt hat. Irgendwann hat sie mich dann gefragt, ob ich nicht auch selber im Verein spielen möchte und so nahm es seinen Lauf. Ich war also auch vorgeschädigt.

Erscheint ihr normalerweise eher zu früh oder zu spät?

Tim: Zu früh.

Stefanie: Dann hatte ich ja schon verloren, weil ich eine Minute zu spät angerufen habe.

Sebastian: Ich habe schon fünf Minuten vor der Zeit auf den Anruf gewartet!

Stefanie: Dann bist du aber schon richtig gut eingedeutscht.

Sebastian: Ich bin zwar in Chile aufgewachsen, aber meine Familie ist deutsch. Meine Oma kam aus Hamburg und sie war ein sehr pünktlicher Mensch. Wenn mittags um 13 Uhr gegessen werden sollte, dann musste man schon fünf Minuten früher da sein, damit pünktlich um eins alle am Tisch saßen und man essen konnte.

Was ist das Beste an eurem Leben als Profisportler?

Sebastian: Ich liebe natürlich den Sport. Aber am besten ist es, dass ich nicht von acht bis 16 Uhr irgendwo arbeiten muss, sondern zwischendurch immer mal wieder Zeit mit meiner Familie verbringen kann. Ich komme nicht abends erst nach Hause, wenn die Kinder schon beinahe schlafen und ich sie den ganzen Tag nicht gesehen habe.



Tim: Und dass wir unser Hobby zum Beruf haben, das darf und kann nicht jeder.

Sebastian: Wir machen das, was wir lieben, als Beruf und machen nicht etwas, weil wir es machen müssen.

Mit welchem Promi oder Promis (tot oder lebendig) würdet ihr gerne einmal zu Abend essen?

Sebastian: Michael Jordan oder Roger Federer.

Tim: The Rock (Dwayne Johnson) oder Barack Obama, der wäre auch großartig.

Welche Serie habt ihr zuletzt einen ganzen Tag lang durchgeschaut?

Sebastian: Wenn die Kinder abends schon im Bett sind, gucke ich mit meiner Freundin „The Ranch“.

Tim: Einen ganzen Tag schaffen wir nicht, aber wir haben zuletzt Chicago Fire komplett durchgeguckt und warten jetzt schon auf die nächste Staffel. Bis dahin gucken wir Chicago P.D. und danach werden wir wohl Chicago Med schauen.

Welches Laster werdet ihr nicht los?

Sebastian: Ich weiß nicht, ob man das Laster nennen kann, aber ich komme von Süßigkeiten nicht los.

Tim: Bei mir sind es auch die Süßigkeiten. Egal, wie sehr ich mich bemühe, mich davon fernzuhalten, ich komme nicht dagegen an.

Lieber Wildcampen oder Luxushotel?

Tim: Wildcampen.

Sebastian: Wildcampen und Natur.

Wer ist euer Lieblingssportler?

Sebastian: Roger Federer und Michael Jordan.

Tim: Michael Jordan ist auch hoch im





SPORTTOTAL



LIVE IM/AM NETZ

VOLLEYBALL BUNDESLIGA

DIE **STÄRKSTEN BLOCKS**, DIE **SCHNELLSTEN SPIKES**, **SPANNENDE SPIELE** & VIELES MEHR!

Die Partnerschaft der VBL mit sporttotal geht in die dritte Saison und bietet den Vereinen und allen Unterstützern neue Möglichkeiten für einen spannenden Schritt in die digitale Zukunft!

Getreu dem Motto „LIVE IM UND AM NETZ“ sind alle Spiele der 1. und ausgewählte Spiele der 2. Bundesliga live und on Demand über die Webseite und App jederzeit abrufbar – garantiert kein Spiel mehr verpassen, so nah dran wie nie zuvor!

WWW.SPORTTOTAL.TV

sponsored by HYUNDAI Allianz

AUFSCHLAG FÜR SPITZENVOLLEYBALL

Die VOLLEYBALL BUNDESLIGA der Frauen und Männer

LIVE auf SPORT1 im Free-TV



Dino und Walter Breuer

Bestattungen



Karl Breuer

Das Leben steckt voller Möglichkeiten.
Der Abschied auch.

Wir zeigen Ihnen, was geht
und wie es geht.
Möglichkeiten nehmen Gestalt an.

Zentraler Ruf:

(0 24 21) / 1 42 81

Weierstraße 18 • 52349 Düren

www.Karl-Breuer.de



St. Augustinus

KRANKENHAUS DÜREN
Akademisches Lehrkrankenhaus
der RWTH Aachen



Orthopädie und Unfallchirurgie

am St. Augustinus Krankenhaus Düren

- Endoprothetikzentrum der Maximalversorgung (EndoCert®-Zertifizierung)
- Zentren für Wirbelsäulen-, Fuß- und Schulter-Chirurgie
- zertifiziertes Traumazentrum
- arthroskopische Chirurgie
- ambulante und stationäre Operationen
- Rapid Recovery Rundumversorgungsprogramm zur schnellen Genesung

In guten Händen!

Tel.: 02421 599-202 oder 02421 599-275

E-Mail: orthopaedie.lendersdorf@ct-west.de

Bild oben (v.l.n.r.): Dr. med. Stefan Lukowsky, Oberarzt der Klinik für Anästhesiologie, Intensivmedizin, Notfallmedizin und Akutschmerztherapie, Dr. med. Jörn Hillekamp, Ltd. Chefarzt der Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie, Dr. med. Mike Melchert, Oberarzt der Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie

St. Augustinus Krankenhaus
Telefon: 02421 599-0

Renkerstr. 45 · 52355 Düren
www.sankt-augustinus-krankenhaus.de

– POWERVOLLEYS GANZ NAH –

INTERVIEW MIT SEBASTIAN GEVERT UND TIM BROSHOG

Kurs, ich weiß nicht, ob The Rock noch als Sportler zählt. Ansonsten kann ich mich gar nicht so festlegen.

Der beste Song aller Zeiten?

Sebastian: "Father and Son" von Cat Stevens.

Tim: "Bohemian Rhapsody" von Queen.

Wer war die verrückteste Person, der ihr bisher begegnet seid – Teamkollegen zählen eigentlich nicht?

Tim: Da sie „eigentlich“ nicht zählen, würde ich sagen Blair. Davon abgesehen könnte ich noch Vital Heynen nennen. Er ist auch schon ziemlich verrückt im Sinne von positiv verrückt und in Bezug auf Volleyball.

Sebastian: Schwer zu sagen, denn die verrücktesten Menschen, die ich kenne, sind Tomáš Kocian und Blair Bann.

Auf was habt ihr einmal lange gespurt?

Sebastian: Als Jugendlicher habe ich mal auf meine X-Box gespurt, dafür habe ich extra gearbeitet. Danach, also so 2007, habe ich lange gespurt, um nach Deutschland zu kommen und hier Volleyball spielen zu können. Und jetzt spare ich für ein Polster, um nach meiner Karriere Zeit und eine Überbrückung zu haben, bis ich einen Job gefunden habe.

Tim: Ich habe damals auf meinen Führerschein gespurt.

Kaffee oder Tee?

Tim und Sebastian (gleichzeitig): Kaffee!

Welche Sprache würdet ihr gerne fließend sprechen können?

Sebastian: Deutsch! Das war halb im Spaß, aber Russisch würde ich wirklich gerne sprechen können.

Tim: Spanisch wäre ganz interessant. . .

Sebastian: Das kann ich dir beibringen!

Tim: Ja super, das wird bestimmt lustig!

Aber ansonsten wäre Türkisch auch nicht schlecht.

Welche Superkraft hättet ihr gerne?

Tim: Alle möglichen Krankheiten heilen.

Sebastian: Trotz meiner Höhenangst ist Fliegen wohl ziemlich cool.

Tim: Dann musst du halt immer tief fliegen. . .

Sebastian: Ich könnte mich dann überall frei bewegen, ohne die Tatsache, dass ich irgendwie warten muss, um irgendwo hinzukommen.

Was macht euch so richtig wütend?

Tim: Unpünktlichkeit macht mich wütend. Wenn ich verabredet bin und ich muss zehn Minuten warten, das hasse ich. Und Unehrlichkeit macht mich wütend, wenn man vorne rum so tut, als wäre alles in Ordnung und hinten rum wird schlecht



geredet und das kommt dann raus.

Sebastian: Was mich sehr wütend macht, ist lügen und nicht ehrlich sein. Wütend ist schon eine sehr krasse Sache. Ich kann auf vieles sauer sein oder es nerven mich viele Sachen.

Es nervt mich zum Beispiel, wenn jemand nicht höflich ist, sich nicht bedankt oder ähnliches. Das kann ich nur schwer ertragen.

Euer bislang schwerster Moment in eurer Sportkarriere?

Sebastian: Das war vor vier Jahren in Maaseik und in Tschechien. In Tschechien war ich krass verletzt und ich war dort ohne meine Familie, ich kannte niemanden dort und ich konnte die Sprache nicht, so dass ich mit niemandem reden konnte, weil sie dort auch wenig Englisch gesprochen haben.

In Maaseik war es sportlich schwierig.

Tim: Lustigerweise war bei mir auch die Zeit in Maaseik schwierig. Ich war zwei Jahre dort und hatte zwischen drin einen Trainerwechsel. Der alte Trainer, unter dem ich viel gespielt habe, wurde rausgeschmissen und unter dem neuen habe ich dann gar nicht mehr gespielt. Schwer vom Verkräften her war die verpasste Olympiaqualifikation 2016.



– ZU GAST –

VOLL IN DEN BLOCK... UND ABGEWEHRT!

UNITED VOLLEYS FRANKFURT



Herrsching gelang daheim ein mühsamer 3:2-Sieg. Letzten Sonntag gegen den TSV Unterhaching siegten sie deutlich mit 3:0.

Geschichte: Oft im Halbfinale

Die Frankfurter sind seit 2015 als United Volleys dabei. In den ersten drei Jahren erreichten sie dreimal das Playoff-Halbfinale und zweimal die vorletzte Runde im DVV-Pokal. 2018/19 unterlagen sie Lüneburg in beiden Wettbewerben im Viertelfinale. Letzte Saison waren sie beim Saisonabbruch Tabellenzweiter.

Rückblick:

So lief es in der letzten Saison

Das Hinspiel am 30. Oktober 2019 ging für Düren relativ deutlich mit 0:3 verloren (16:25, 22:25, 20:25).

Im DVV-Pokal-Viertelfinale setzte sich unsere Mannschaft mit 3:1 durch (22:25, 25:20, 25:22, 25:22).

Beim Bundesliga-Rückspiel am 15. Januar siegten die SWD powervolleys nach 0:2-Rückstand ganz knapp mit 3:2 (23:25, 20:25, 36:34, 25:21, 15:13).

Auch noch interessant

Die United Volleys traten am 11. Oktober zum ersten Mal im Supercup an, mussten sich aber dem Titelverteidiger Berlin Recycling Volleys geschlagen geben.

Das aktuelle Team:

Viele bekannte Namen

Die United Volleys haben im Vergleich zur letzten Saison einen großen Teil ihrer Mannschaft ausgetauscht und dabei u.a. Tobias Krick und den japanischen Libero Masahiro Yanagida verloren. Der neue Abwehrchef Satoshi Tsuiki kommt ebenfalls aus Japan. Neben ihm steht u.a. der erfahrene argentinische Außenangreifer Rodrigo Quiroga. Als Außenangreifer gibt es außerdem den Ex-Rottenburger Tim Grozer sowie Ben Bierwisch aus dem

eigenen Nachwuchs. Die Mittelblocker Noah Baxpöhler und Jakob Günthör sind ebenso aus der Liga bekannt wie Daniel Malescha, der mit dem langjährigen Nationalspieler Jochen Schöps den Diagonalangriff bildet.

Formcheck:

Erst langsam in Schwung gekommen

Zum Auftakt verloren die United Volleys das Heimspiel gegen Lüneburg 1:3 und eine Woche später unterlagen sie bei den Netzhoppers sogar mit 0:3. Erst gegen

KADER UND TRAINERTEAM:

Nr.	Name	Größe	Geburtsdatum	Nationalität	Position
4	Noah Baxpöhler	2,09 m	13.08.1993	Deutschland	Mittelblock
7	Ben Bierwisch	1,96 m	20.05.2002	Deutschland	Außenangriff
6	Kyle Dagostino	1,75 m	18.05.1995	Vereinigte Staaten	Libero
9	Tim Grozer	1,95 m	14.10.1998	Deutschland	Außenangriff
12	Jakob Günthör	2,12 m	21.09.1995	Deutschland	Mittelblock
18	Linus Hüger	1,94 m	25.08.2003	Deutschland	Außenangriff
17	Philipp Lauter	2,00 m	31.07.2001	Deutschland	Mittelblock
11	Daniel Malescha	2,03 m	28.04.1994	Deutschland	Diagonal
14	Kjell Christian Molzen	1,98 m	10.01.2001	Deutschland	Außenangriff
15	Rodrigo Quiroga	1,90 m	23.03.1987	Argentinien	Außenangriff
13	Mario Schmidgall	2,06 m	02.05.1998	Deutschland	Zuspiel
10	Jochen Schöps	2,01 m	08.10.1983	Deutschland	Diagonal
2	Satoshi Tsuiki	1,74 m	16.01.1992	Japan	Libero
3	Melf Urban	2,03 m	28.06.2001	Deutschland	Mittelblock
16	Matthias Valkiers	1,98 m	08.04.1990	Belgien	Zuspiel
	Juan Manuel Serramallera		14.03.1972	Argentinien	Trainer
	Agustin Briscioli		17.03.1989	Argentinien	Co-Trainer
	Luis Emilio Ferradàs		02.07.1955	Argentinien	Co-Trainer (Scout)
	Christian Hesse		15.05.1987	Deutschland	Arzt
	Nina Kuhn		23.04.1993	Deutschland	Arzt
	Josef Lorenz		20.03.1992	Deutschland	Physiotherapeut



GRABMANN
WIRTSCHAFTSPRÜFUNG
& STEUERBERATUNG

Ein „geht nicht“ gibt es nicht.

Wir holen Sie da ab, wo Sie stehen und bringen Sie dorthin, wo Sie hinwollen.

Wir beraten individuell, nicht nach Standard.

Offenheit, Transparenz und ein starkes hochqualifiziertes Team sind Kernwerte unserer Arbeit.

www.rg-grassmann.de

Heinrich-Heine-Straße 13 · 52349 Düren
Telefon: (0 24 21) 40 77 60 · Fax: (0 24 21) 40 77 6 29
E-Mail: kanzlei@rg-grassmann.de



*Wir bringen Farbe
nicht nur auf Papier!*

REPROTEC.de

Reprotechnik Rur GmbH

Hohenzollernstr. 38-40
52351 Düren

Tel.: 0 24 21- 28 90-0
dueren@reprotec.de



Digitaldruck
Kopierservice



Textil-
druck



CD/DVD
Publishing



Mailings/
Kuvertierservice



Medien-
gestaltung



PVC-Banner/
Bandenwerbung



Geschäfts-
ausstattung



Folien-
beschriftung



KFZ
Beschriftung



**MEINE EMOTION
EUER
ANTRIEB**

Sergey Grankin | BR Volleys | Final-MVP der Saison 2018/19

www.volleyball-bundesliga.de
#HomeOfRespect

LIVESTREAM IN NEUER QUALITÄT



Normalerweise verfolgt eine vierstellige Anzahl von Menschen die Heimspiele der SWD powervolleys in der Arena Kreis Düren. Wegen der vorgeschriebenen Einschränkungen im Rahmen der Covid-19-Pandemie waren zuletzt aber nur wenige oder wie jetzt im November bei den Geisterspielen keine Zuschauer zugelassen. Um den Dürener Fans, die die Spiele vor dem heimischen Bildschirm verfolgen, trotzdem ein möglichst intensives Erlebnis zu bieten, hat der Verein den auf der Online-Plattform Sporttotal.tv übertragenen Livestream zuletzt deutlich ausgeweitet und die Qualität erhöht.

Mit Hilfe des Teams von Trops4, das in den vergangenen Wochen viele Sport-Übertragungen im Internet gezeigt hat, wurde die technische Ausstattung erweitert. Statt des bisher üblichen Streams mit einer einzigen Kamera liefern nun drei Kameras hochwertige Bilder von der Längsseite des Spielfelds, von der Kopfseite und von den Teams in Auszeiten. Außerdem sind die Kommentatoren nicht nur zu hören, sondern auch zu sehen.

Erster Kommentator ist der langjährige Dürener Kapitän Jaromir Zachrich, der mittlerweile als Nachwuchsadministrator der SWD powervolleys arbeitet und hinter den Kulissen die Entwicklung vorantreibt. An seiner Seite saß beim Heimspiel gegen Friedrichshafen, das als erste Partie auf diese Weise übertragen wurde, der ehemalige Dürener Trainer Bernd Werscheck. Die beiden Experten überzeugten das Publikum vor den Bildschirmen dabei nicht nur mit ihrem reichhaltigen Fachwissen, sondern vermittelten auch die Leidenschaft und die Emotionen, die zu solch einem Spiel gehören. Dass die Gastgeber das Spiel dann auch noch dank einer starken Leistung mit 3:0 gewannen, passte zu diesem gelungenen Abend.

Beim Heimspiel gegen die United Volleys Frankfurt kommt der verbesserte Livestream wieder zum Einsatz. Ob Jaromir Zachrich dann wieder das Duo mit Bernd Werscheck bildet oder einen anderen Co-Kommentator begrüßt, stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Sicher ist jedoch, dass den Zuschauern wieder der bestmögliche Ersatz für das fehlende Erlebnis vor Ort geboten wird.





PETERHOFF
Gebäudedienste

Teamwork ist auch unsere Stärke.

Gebäudereinigung · Sicherheitsdienste
Gebäudemanagement · Verpflegung

[f gepe.peterhoff](https://www.facebook.com/gepe.peterhoff) www.gepe-peterhoff.de

seit
1928

Heidbüchel

SCHUH · SPORT · ORTHOPÄDIE

LEISTUNGEN UNSERES FUSSKOMPETENZ-ZENTRUMS:

- Orthopädische Maßschuhe
- Zurichtung an Konfektionsschuhen
- Pedographie (digitale Fußmessung)
- Medizinische Fußpflege
- Einlagen nach Maß
- Bandagen & Kompressionsstrümpfe
- Therapie & Prophylaxe Schuhe
- Moderne Schuhreparatur
- Diabetikerversorgung

Kölnstraße 67 · 52351 Düren · T 02421 - 164 99 · www.schuhfachgeschäft-heidbuechel.de

Wir sind für Sie zertifiziert nach DIN EN ISO 13485:2012 und sind Lieferant aller Krankenkassen/Versicherungsträgern Orthopädischer Versorgungsstellen.



– RUND UM DEN VOLLEYBALL –

NEWS

Neue Halle für Friedrichshafen

Nachdem Ende September von heute auf morgen die ZF Arena wegen baulicher Mängel geschlossen werden musste, steht für den VfB Friedrichshafen nun eine neue Wirkungsstätte fest: Eine Halle der Messe Friedrichshafen steht nun den Profis sowie den Amateuren für die nächsten zwei Jahre als Heimspielstätte zur Verfügung. Ebenfalls wird der Volleyball-Bundesstützpunkt dort untergebracht.

Champions League

Bedingt durch die Corona-Pandemie hat der Europäische Volleyball-Verband (CEV) den Modus für die Champions League geändert. Die sechs Spiele der Gruppenphase werden in jeweils zwei Turnieren pro Pool ausgetragen – unter anderem in Berlin, Friedrichshafen und Schwerin.

Das erste Turnier findet vom 8. bis 10.12.2020 in der Max-Schmeling-Halle in Berlin statt. Die **BR Volleys** treffen in ihrer Gruppe auf Zenit Kasan, ACH Volley Ljubljana und einen noch zu ermittelnden Qualifikanten.

Vom 9. bis 11.02.2021 wird das Turnier der Gruppe E in **Friedrichshafen** ausgetragen. Die Gegner des VfB werden voraussichtlich ČEZ Karlovarsko, Lokomotiv Novosibirsk und Trentino Itas sein.

Bei den Frauen freuen sich die **Schwerinerinnen** auf ihre Heimspiele gegen Developres SkyRes Rzeszow, Savino Del Bene Scandicci und Unet e-work Busto Arsizio. Hier wird vom 2. bis 4.02.2021 der Ball fliegen.

Gänzlich ohne Qualifikationsspiel haben es die Frauen des **MTV Stuttgart** in die Gruppenphase geschafft. Grund ist der Rücktritt des finnischen Teams LP Salo. Ebenfalls in dieser Gruppe befinden sich die Teams von Dinamo Moskau, Eczacibasi Vitra Istanbul und Lokomotiv Kaliningrad.

CEV-Cup

Durch den überraschenden Aufstieg der Stuttgarterinnen in die Champions League ist der **Dresdner SC** automatisch ins Achtelfinale des CEV-Cups eingezogen. Ihre Gegner dort werden die Sieger des Spiels zwischen Calcit Volley Kamnik und Nova KBM Branik Maribor sein.

DVV-Pokal

Bei den Frauen werden die Finalistinnen für den DVV-Pokal in dieser Saison ebenfalls im Turniermodus ausgespielt. Am 18. und 19. November finden in Stuttgart und Schwerin die Viertel- und Halbfinalspiele statt. In Schwerin spielt der SSC gegen die Ladies in Black Aachen sowie der Dresdner SC gegen den VfB Suhl. In Stuttgart treffen die Gastgeberinnen auf Schwarz-Weiß Erfurt und der SC Potsdam auf die Rote Raben Vilsbiburg.

Die Männer bleiben beim bekannten Modus. Am 25.11.2020 stehen folgende Partien an:

Berlin Recycling Volleys gegen die Netzhoppers KW-Bestensee, WWK Volleys Herrsching gegen Helios Grizzlys Giesen, SVG Lüneburg gegen den VfB Friedrichshafen und die Volleyball Bisons Bühl gegen die United Volleys Frankfurt.

Die aktuelle Planung sieht nach wie vor das Finale sowohl für die Frauen als auch für die Männer am 28.02.2021 in der SAP Arena in Mannheim vor.





WENN ES UM *Deine finanzielle Zukunft geht* SIND WIR DA

Die neue Allianz Lebensversicherung
Persönlich. Digital. Finanzstark.

allianz.de/deinezukunft

Allianz 

— SWD POWERVOLLEYS —
JUGEND



**DU MÖCHTEST DEN TOLLSTEN SPORT
 DER WELT ENTDECKEN?
 DANN KOMM ZUM PROBETRAINING!**



In Kooperation mit den SWD powervolleys Düren entstand ein einmaliges Projekt mit der Zielsetzung, Jugendliche zu motivieren, Sport zu treiben und speziell für den Volleyballsport zu begeistern. Kindern und Jugendlichen aus der Region wird in Ergänzung zum Vereinstraining zusätzlich ein leistungsorientiertes Volleyballtraining angeboten. Mit

diesem Konzept möchte die Volleyballakademie ein Zusatzangebot an qualifiziertem Training anbieten. Das Angebot steht nicht in Konkurrenz zu den bestehenden Vereinen, sondern möchte die engagierten Übungsleiter hier in der Region in ihrem täglichen Engagement unterstützen. Die Akademie bietet zusätzlich interessierten Schulen die Möglichkeit vor Ort Volleyball AGs durchzuführen.



Ihr habt Interesse? Hier erfahrt Ihr mehr:

www.volleyball-akademie-dueren.de

— Annika Blaeser


JUNGHANS
GERMANY. SINCE 1861

Souveränität
beginnt am
Handgelenk.

Meister S Chronoscope
027/4024.44



Für alle, die unerwartete Wege gehen. Für alle, die Grenzen überschreiten. Die neue Meister S Chronoscope trotz den Elementen und steht wie keine andere Uhr für die Unabhängigkeit und Selbstbestimmung ihres Trägers. Elegant, aber sportlich, definiert sie maskuline Souveränität neu. Meister S Chronoscope: Widerstandsfähiges Saphirglas, Automatikwerk, bis 20 bar wasserdicht. www.junghans.de

Stil leben.



Uhren Schmuck

KAWECKI

Hauptstraße 21
52372 Kreuzau
Tel.: 0 24 22-53 94

– RUND UM DEN CLUB –

KÖRPER UND GEIST

BEWÄHRTES TEAM KÜMMERT SICH UM GESUNDHEIT UND FITNESS

Gesundheitskoordinatorin Anja Zehbe kommt im „Dürener Modell“ eine doppelte/mehrfache Rolle zu. Sie koordiniert alle Belange des Teams, die einen körperlich-medizinischen Hintergrund haben. Ob Akutverletzungen, Prophylaxe oder auch die Einhaltung des Bodymanagement-Programms – bei allen Fachbereichen ist Anja mit eingebunden und das Bindeglied zu den jeweiligen Partnern und Spezialisten.

Bei der Behandlung von Akutverletzungen können die SWD powervolleys Düren seit vielen Jahren auf die Zusammenarbeit mit dem St. Augustinus Krankenhaus in Lendersdorf bauen. Der leitende Chefarzt und Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie, Dr. Jörn Hillekamp, selbst früher einmal Hockey-Leistungssportler, betreut unsere Spieler zusammen mit dem Sektionsleiter Schulterchirurgie und Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie, Dr. Mike Melchert. Zusätzlich wird die Akutversorgung bei Verletzungen der Spieler im Training oder Spiel durch Dr. Hausmann-Albers, dem Chefarzt der Unfallchirurgie ergänzt. Unser Mannschaftsarzt, Dr. Stefan Lukowsky, Facharzt für Anästhesiologie und leitender Notarzt für das St. Augustinus Krankenhaus, übernimmt die zentrale Rolle in der Betreuung der Mannschaft vor Ort. Bei Heim- und Auswärtsspielen und als Ansprechpartner der Spieler steht er als Notfallmediziner dem Team zur Seite.

Gerade in diesen Zeiten sind die powervolleys und ihre Verantwortlichen glücklich über die bewährte Partnerschaft.

Die medizinische Abteilung wird ergänzt um die Allgemeinmedizinerin Manuela Schulz mit ihrem tollen Praxisteam. Seit fast 20 Jahren unterstützt Dr. Manfred Berger den Verein mit seinem Können und Wissen.



Anja Zehbe



Stefan Lukowsky

Betreuung in Corona-Zeiten

Ist die medizinische Betreuung eines Bundesligateams schon in normalen Zeiten eine echte Herausforderung, so stellt dies in Corona-Zeiten alle Beteiligten vor nochmal höhere Hürden. Ein aufwendiges und von den Behörden genehmigtes Hygienekonzept erlaubt es der Mannschaft und

dem Umfeld, den Beruf Volleyball auch unter den bekannten Rahmenbedingungen weiter auszuüben.

Dabei hat Stefan Lukowsky dankenswerter Weise eine weitere Verantwortung übernommen, die für den Club unentbehrlich ist. Stefan ist der offizielle Hygienebeauftragte der Mannschaft und zeichnet sich verantwortlich für die Durchführung der notwendigen Corona-Tests. Er überwacht in Abstimmung mit Anja Zehbe und Team-Managerin Annika Blaeser die Einhaltung aller wichtigen Verhaltensregeln.

Der Kopf

Und damit wären wir auch wieder beim Kopf. Die Betreuung und die dahinterstehenden Experten geben Trainern und Team das Gefühl, hervorragend in Düren aufgehoben zu sein. Auch das ist extrem wichtig, um sich auf die eigentliche Aufgabe – bestmöglich Volleyball zu spielen – konzentrieren zu können.

Dazu gehört natürlich auch physiotherapeutische Betreuung in der Woche und bei den Heim- und Auswärtsspielen. Die Praxis Jonas Runge und sein Kollege Oliver Franke sowie Dagmar Kondziella als Physiotherapeutin kümmern sich nicht nur um verletzte Spieler in der Reha, sondern arbeiten prophylaktisch dafür, dass es möglichst selten zu Verletzungen kommt.

Die Athletikpläne werden für jeden Spieler individuell von Fons Vranken erstellt. Damit haben wir in Düren seit über fünf Jahren eine echte Koryphäe für diesen wichtigen Bereich an Bord.

Um es nochmal zusammenzufassen: Wir können uns glücklich schätzen, eine solche Mannschaft hinter der Mannschaft zu haben. Danke an alle Beteiligten dafür!



Jonas Runge



Dagmar Kondziella



Oliver Franke

WIR BRINGEN BEWEGUNG

ins Spiel!



TÜV zertifiziert
Sorgfältige Inspektionen und fachgerechte Reparaturen



Indoor Teststrecke
zum Probefahren bei Wind und Wetter



Rad-Bekleidung
Riesenauswahl für Sportler & Tourenfahrer



Kinderräder
Große Auswahl Kinder- und Jugendräder



Ihr Markt für Fahrräder und E-Bikes zwischen Köln und Aachen!

GOTHE GmbH & Co. KG
Am Langen Graben 19 • 52353 Düren

Der große Fahrrad-Markt

Montag-Freitag 10-19 Uhr, Samstag 10-16 Uhr
www.fahrrad-gothe.de

Großgart
IMMOBILIEN

DEN RICHTIGEN RIECHER

FÜR IHRE IMMOBILIE

IHR MAKLER
FÜR DÜREN,
DER MIT DEM
GROSS(G)ARTIGEN
SERVICE



KAISERPLATZ 31 52349 DÜREN | 02421-15088 | INFO@GROSSGART-IMMOBILIEN.DE | WWW.GROSSGART-IMMOBILIEN.DE

Planen... Bauen... Wohlfühlen.

Unser Leistungsspektrum:

- Planung Entwurf Bauantrag
- Schlüsselfertigbau
- Bauträgermaßnahmen
- Projektentwicklung
- Energetische Sanierung
- Haus- und Wohnungsbau
- Umbau & Modernisierung



www.planbau-dn.de
info@planbau-dn.de

Tel.: 0 24 21 - 495 27 55
Fax: 0 24 21 - 495 27 57

Victor-Gollancz-Straße 11
52349 Düren



Erneuerbar - Effektiv - Einsparend
Bis zu 85% weniger Stromkosten
Investieren Sie in Ihr eigenes Hauskraftwerk
Night & Day! Auch für Wärmepumpe!



www.solarTiger.de ®

Elektro & Energie
Harperscheidt GmbH

Am Burgholz 2-4 · 52372 Kreuzau
Tel 02421 / 6934921 · Fax 02421 / 9521 487



— EHRENAMT —

DAS TEAM HINTER DEM TEAM

DANKE!!!

Danke, Kim! Danke, Achim! Danke, Iris! Danke, Hanna!
Danke, Reimund! Danke, Dieter! Danke, Ulla! Danke, Armin! Danke, Hannah!
Danke, Hermann! Danke, Sascha! Danke, Hans Dieter! Danke, Joe!
Danke, Malu! Danke, Hans Werner! Danke, Irmgard! Danke, Wolfgang!
Danke, Manfred! Danke, Jochen! Danke, Sebastian! Danke, Simone!
Danke, Natalie! Danke, Angela! Danke, Paul! Danke, Helmut! Danke, Marlies!
Danke, Thomas! Danke, Frank! Danke, Alina! Danke, Florian! Danke, Markus!
Danke, Alina! Danke, Carolin! Danke, Irina! Danke, Alex! Danke, Florian!
Danke, Carina! Danke, Stefanie!

Viele engagierte
Menschen helfen den



Das Team hinter dem Team

Werde ein Teil unseres Teams!

- Du bist Volleyball-Fan.
- Du kannst dich für ein Ehrenamt begeistern.
- Du möchtest deine Fähigkeiten nutzen.
- Du möchtest am Erfolg der SWD powervolleys beteiligt sein.

Dann bist du bei uns richtig!

Engagierte Menschen können wir immer brauchen.
Wenn du diese Chance nutzen willst,
melde dich bei uns:
info@swd-powervolleys.de oder 02421/51290

28. FEBRUAR
— 2021



**DAS
VOLLEYBALL
HIGHLIGHT!**

In der **SAP ARENA** Mannheim



INFOS UND EINTRITTSKARTEN
UNTER WWW.DVV-POKAL.DE
Tickethotline 01806 - 999 0000



AUTO CONEN GRUPPE

AUTOMOBILE BESTLEISTUNGEN!

WÜNSCHT DEN



SWD
powervolleys
DÜREN

GESUNDHEIT UND VIEL ERFOLG!



AUTOMEILE DÜREN

Auto Conen GmbH

Rudolf-Diesel-Str. 15 · 52351 Düren

Tel.: 02421/9537-0 · Fax: 02421/505 605

E-Mail: verkauf@conen-dueren.de

Autohaus Pölderl GmbH

Rudolf-Diesel-Str. 15 · 52351 Düren

Tel.: 02421/51666-0 · Fax: 02421/51666-37

E-Mail: info@peugeotpartner-poelderl.de

Budgetcar GmbH

Nikolaus-Otto-Str. 40 · 52351 Düren

Tel.: 02421/9537-0 · Fax: 02421/505 605

E-Mail: info@budget-car.de



Jeep



PEUGEOT



www.autoconen.de

– PATENSCHAFTEN –

POWERVOLLEYS-STARS ZUM ANFASSEN

ÜBERNEHMEN AUCH SIE IN DIESER SAISON EINE PATENSCHAFT FÜR EINEN SPIELER

Der Pate zahlt einmalig 250 Euro (inkl. USt.) Als Gegenleistungen erhält er ein signiertes Trikot „seines“ Spielers, ein gerahmtes und signiertes Bild mit dem Spieler und Nennung auf der Homepage und im Netzgeflüster mit Angaben zur Person wie gewünscht. Außerdem steht einer Einladung an das Paten-„Kind“ nichts im Wege. Eine Patenschaft übernehmen heißt also, einen Spieler zu begleiten und zwar in selbst gewähltem Umfang! Aktuell haben dies bereits getan...

PATENKIND	PATE(N)
Björn Andrae	LVM Versicherungen Uwe Macherey, Friedrichstr. 14, 52351 Gilgit Balstitan Girls Football League – Frauenfußball-Projekt in Pakistan
Michael Andrei	Ilse Sann, Zepellinstr. 42, 52351 Düren w2-projektconsult Britta u. Sebastian Weißenborn, 52349 Düren, Philippstr. 7
Blair Bann	Julia Konstantin und Jasper Rink, Bielefeld
Ivan Batanov	Jana & Michael Spölggen, Burgauer Allee 58, 52349 Düren
Tobias Brand	PAINT & PRINT Textildruck + Stickerei Zülpich, Brüsseler Str. 97, 53909 Zülpich Rico Freimuth - Zehnkampf Vize Weltmeister 2017 Sportverein Halle e.V., Kreuzvorwerk 22, 06120 Halle (Saale)
Tim Broshog	Hans Marx, 52066 Aachen
Eric Burggräf	Dr. med. Michael Hanisch, Renkerstr. 43, 52355 Düren
Sebastian Gevert	Achim u. Iris Boving, Taubenforst 26A, 52382 Niederzier Rudolf Weitz – Sachverständiger für Immobilienbewertung, Elberfelder Str. 8-12, 52349 Düren
Craig Ireland	Prof. Dr. Uwe Freimuth – Studiengangsleiter Int. Sport & Event Management University of Applied Sciences Europe, Dessauer Str. 3-5, 10963 Berlin Ulrich Schurr, Dr.-Halbsguth-Str. 3, 52428 Jülich
Tomáš Kocian	Reprotechnik Rur GmbH, Hohenzollernstraße 38-40, 52351 Düren Linseis Messgeräte GmbH, Vielitzer Str. 43, 95100 Selb
Philipp Schumann	Petra Schurr, Dr.-Halbsguth-Str. 3, 52428 Jülich Prof. Dr. Gerlind Marx, Rechtsanwältin, Fachanwältin für Arbeitsrecht, Augustastr. 38, 52070 Aachen

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Annika Blaeser unter der Nummer 02421-51290 oder per Mail an annika.blaeser@swd-powervolleys.de.

– UNSERE HYMNE: DER LIEDTEXT ZUM MITSINGEN –

OLE, OLE SWD POWERVOLLEYS

1. Hück es et su wigg, die Arena es voll,
Moskitos un Fans sen wie raderdoll.
Hück weed jespellt, jekämpf un taktiert
Un wenn et klapp dann drei Punkte kassiert.

2. Uns Festung es he, mir stonn wie en Wand,
de Familich jit Jas, sin de siebte Mann.
Aufschlach un Punkt, Abwehr Granit
eetste Anjriff setz un ihr sengt jetz met.

Refrain:

Ole, Ole powervolleys us Düren an de Rur,
mir stonn zosamme, han Emotione pur.
Ole, Ole powervolleys in Düren zo Hus,
Moskitos, Fans un Mannschaft sin us einem Juss.
Schalalala – Ole, Ole – powervolleys Düren –
ons Hätz schlät he.
Schalalala - Ole, Ole – Powervolleys Düren –
ons Hätz dat schlät he.

3. Mir stonn zo üch, loss die andre doch schwade,
uns schlät et Hätz wie en Trumm deef em Mage.
Et es immer jeil un spannend bes zom Schluss,
drei Punkte em Sack, kumm seng et erus.

Refrain:

4. Mer fahre och quer durch et Land,
reichen Spieler un Jegner de Hand.
Mer sin fair un niemols jemein,
powervolleys – unsre Verein!

Refrain:

Lyrics: Reiner Mörkens, Franz Wahl, Frank Arertz
Musik: Franz Wahl, Reiner Mörkens, Stephan Heimbach
Chor: Moskitos
Idee/Koordination: Jürgen Schulz
Unterstützt von gepe /SWD

MIKASA
IN GERMANY AND AUSTRIA BY HAMMER

OFFIZIELLER
BALLPARTNER



DVV
DEUTSCHER VOLLEYBALL-VERBAND



V200W - **MIKASA**'s neuer Volleyball

Ab sofort im Fachhandel erhältlich!

TK Meisterbetrieb
HAUSTECHNIK
SANITÄR - HEIZUNG - LÜFTUNG



SANITÄR



HEIZUNG



LÜFTUNG



TK Haustechnik

Torsten Kothe

Rurstraße 90a · 52349 Düren

Telefon +49 (0) 2421 306377-0

Fax +49 (0) 2421 306377-2

Mobil +49 (0) 157 38836065

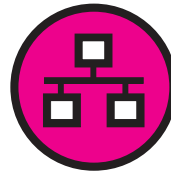
kontakt@tkhaustechnik.de

www.tkhaustechnik.de



ibt

innovative bürotechnologie



www.ibt-gmbh.com

*Ihr starkes Team
aus Düren*

Schon gewusst?

Wir führen auch
Konferenzsysteme
und BigPads.

Kreuzauer Straße 23 · 52355 Düren · ☎ 02421 / 2 08 49-0

Wie Eure Filiale – nur digit@l.

Jetzt ist die Zeit!
info@sparkasse-dueren.de

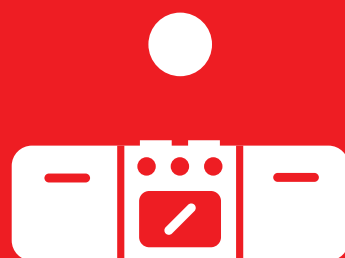
DIE WELT

März 2020

DIGITAL BANKING
– SEHR GUT –

Sparkasse Düren

Testat des Deutschen
Instituts für Bankentests GmbH
www.difb.net



Wenn's um Geld geht

**Sparkasse
Düren**